

966L/972L

Колесные погрузчики

2017



	966L		972L	
Модель двигателя	Cat® C9.3 ACERT™		Cat C9.3 ACERT	
Максимальная мощность – ISO 14396	227 кВт	309 л.с. (метрические единицы)	242 кВт	329 л.с. (метрические единицы)
Максимальная полезная мощность – ISO 9249	207 кВт	281 л.с. (метрические единицы)	222 кВт	302 л.с. (метрические единицы)
Вместимость ковша	3,20-7,40 м³		3,40-9,90 м³	
Эксплуатационная масса	23 220 кг*		24 897 кг**	

*Для ковша общего назначения с болтовым креплением режущей кромки и вместимостью 4,2 м³.

**Для ковша общего назначения с болтовым креплением режущей кромки и вместимостью 4,8 м³.

Благодаря грамотному использованию проверенных технологий колесные погрузчики 966L и 972L отвечают самым высоким требованиям к надежности, производительности и топливной эффективности, а также отличаются долгим сроком службы.

Содержание

Надежность	4
Надежность	5
Высокая производительность	6
Пониженный расход топлива	7
Простота эксплуатации	8
Возможность технического обслуживания	9
Интегрированные технологии	10
Универсальность	12
Расходы на владение	13
Эксплуатационные расходы	14
Технические характеристики колесных погрузчиков	15
Стандартное оборудование машин	29
Дополнительное оборудование машин	30
Примечания	31





Надежность

- В конструкции двигателя Cat C9.3 ACERT, который соответствует требованиям китайского стандарта Nonroad Stage III на выбросы загрязняющих веществ, эквивалентным стандартам Tier 3 Агентства по охране окружающей среды США / EU Stage IIIA или требованиям на выбросы загрязняющих веществ, эквивалентным Tier 2/Stage II, используются проверенные электронные, топливные и пневматические системы.
- Благодаря высококачественной конструкции компонентов и тщательным испытаниям машины нам удалось добиться непревзойденной надежности, прочности и высокого времени бесперебойной работы.

Прочность

- Прочная коробка передач с переключением под нагрузкой и крепкие мосты позволяют эксплуатировать машину даже в самых тяжелых условиях.
- Благодаря улучшенному расположению гидравлических шлангов сокращается их потенциальный износ.
- Полнопоточная гидравлическая система фильтрации с дополнительным контуром повышает надежность гидравлической системы и срок службы компонентов.

Производительность

- Повышенная мощность двигателя увеличивает производительность и точность реакции машины.
- Гидротрансформатор с муфтой блокировки в сочетании с функцией блокировки для фиксации переключения передач обеспечивает плавное переключение передач, быстрое ускорение и высокую скорость движения по склонам.
- Благодаря высокоэффективному гидротрансформатору увеличивается производительность работ по выемке грунта.
- Благодаря расширенной горловине и изогнутым боковым пластинам, которые улучшают удержание материала (коэффициент заполнения) и снижают продолжительность циклов, нам удалось облегчить процесс загрузки высокопроизводительных ковшей.

Топливная эффективность

- Снижение расхода топлива на 15% по сравнению с машинами серии H.*
- Двигатель ACERT с высокой мощностью потребляет гораздо меньше топлива, обеспечивая высокую мощность и крутящий момент, когда это необходимо.

*Фактические результаты могут отличаться в зависимости от ряда факторов, таких как конфигурация машины, квалификация оператора, область применения машины, климат и др.

Простота эксплуатации

- Благодаря лучшей в своем классе кабине оператора обеспечивается непревзойденный уровень комфорта, превосходный обзор и эффективность.
- Интуитивные и эргономичные органы управления позволяют оператору сконцентрироваться на работе.

Безопасность

- Доступ в кабину облегчен благодаря широкой двери и лестнице.
- Ветровое стекло от пола до потолка кабины, большие зеркала со встроенными точечными зеркалами и камера заднего вида обеспечивают лучший в отрасли круговой обзор.

Удобство технического обслуживания

- Цельный откидной капот с боковой и задней дверцами; гидравлические и электрические узлы технического обслуживания обеспечивают быстрый доступ.
- Удобный доступ к заливной горловине топливного бака, масляного бака, фильтрам и точкам ежедневного технического обслуживания сокращает время обслуживания.

Надежность

Проверенные компоненты и технологии,
на которые можно положиться.



Компоненты, разработанные компанией Caterpillar

- Благодаря высококачественной конструкции компонентов и тщательным испытаниям машины нам удалось добиться непревзойденной надежности, прочности и высокого показателя времени бесперебойной работы.
- Компоненты, использованные для создания колесных погрузчиков Cat, спроектированы и произведены в соответствии со стандартами качества компании Caterpillar, что гарантирует максимальную производительность машин даже в экстремальных условиях эксплуатации.
- Усиленные элементы конструкции позволяют снизить риск преждевременного износа, повысить время бесперебойной работы и сократить эксплуатационные расходы на всем протяжении срока службы машины.

Система контроля над оборудованием

- Диагностика состояния является ключевым фактором в обеспечении надежности любого оборудования.
- Благодаря технологиям Cat Connect (Product Link™, VisionLink®) вам не придется управлять оборудованием наугад.
- Множество решений, предлагаемых дилерами Cat, позволяют без особых усилий оперативно отслеживать состояние машины.

Первоклассная поддержка от дилерской сети Cat

- Дилеры Cat предоставляют высококачественные услуги по техническому обслуживанию вашей машины, что поможет увеличить время бесперебойной работы машины на площадке.
- Программы профилактического технического обслуживания, такие как анализ плановых проб масла (S-O-SSM) или специализированные соглашения о поддержке клиентов, позволяют сократить расходы на техническое обслуживание на протяжении всего периода эксплуатации.
- Доступность лучших в классе запасных частей способствует сокращению времени простоя.



Надежность

Конструкция, усовершенствованная в соответствии с вашими потребностями.

Силовая передача

- Двигатель Cat C9.3 с технологией ACERT отличается высокой производительностью, эффективностью и надежностью.
- Прочная планетарная коробка передач с переключением под нагрузкой и крепкие мосты позволяют эксплуатировать машину даже в самых тяжелых условиях, обеспечивая высокую производительность и продолжительный срок службы.
- Передний мост жестко закреплен на раме, благодаря чему он способен выдерживать внутренние скручивающие нагрузки и обеспечивать надежную опору для колесного погрузчика.
- Задний мост имеет диапазон качания ± 13 градусов, что обеспечивает постоянный контакт всех колес с поверхностью грунта даже при движении по неровным поверхностям и гарантирует исключительную устойчивость и тягу.

Гидросистема

- Благодаря улучшенному расположению гидравлических шлангов сокращается их потенциальный износ.
- Полнопоточная гидравлическая система фильтрации с дополнительным контуром повышает надежность гидравлической системы и срок службы компонентов.

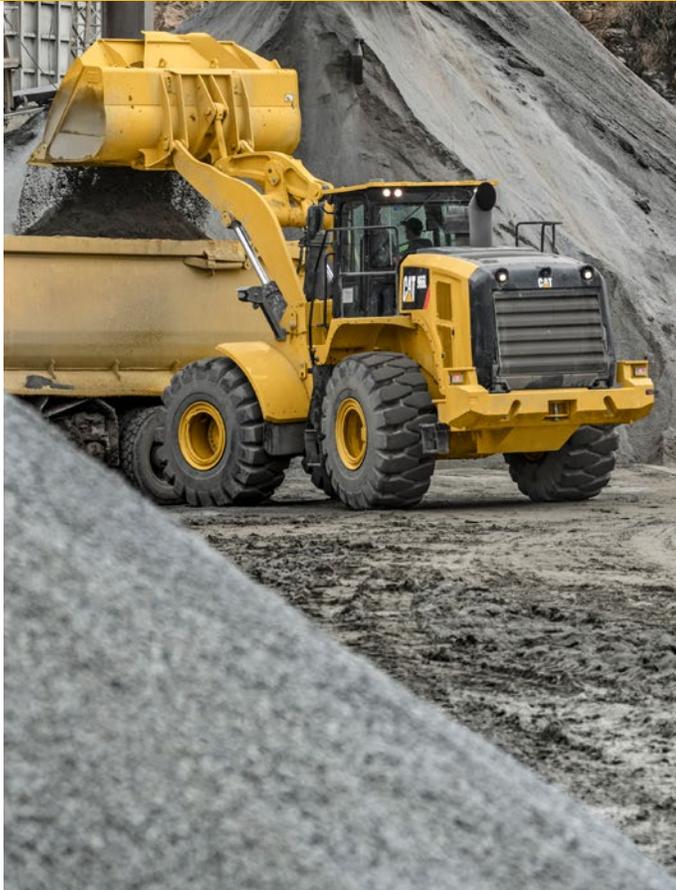
Рычажный механизм, ковши и рамы

- Проверенный на практике Z-образный рычажный механизм и высокопроизводительные ковши отличаются превосходным проникновением в отвал, высокими усилиями отрыва, хорошими углами поворота назад и уменьшенным временем копания и обеспечивают повышение срока службы шин, превосходную топливную эффективность и исключительную производительность.
- Конструкция составной рамы, выполненная при помощи роботизированной сварки, обеспечивает жесткость и прочность, поглощая все скручивающие нагрузки, а также нагрузки, связанные с погрузкой или применением напорного усилия.
- Система шарнирной сцепки для соединения передней и задней полурам увеличивает несущую способность машин серии L.



Высокая производительность

Работайте рационально, перемещайте больше материалов.



Двигатель

- Мощность двигателей машин 966L увеличена примерно на 10%, а машин 972L – на 5% (по сравнению с моделями серии H), благодаря чему повышается их производительность и точность реакции.

Коробка передач

- Прочная коробка передач с переключением под нагрузкой в стандартной комплектации оснащена гидротрансформатором с муфтой блокировки, который синхронизирует мощность двигателя и работу гидросистемы для повышения производительности и топливной эффективности машины.

Серия высокопроизводительных ковшей

- Благодаря расширенной горловине, удлиненному дну и изогнутым боковым пластинам, которые улучшают удержание материала (коэффициент заполнения) и снижают продолжительность циклов, нам удалось облегчить процесс загрузки высокопроизводительных ковшей.

Дилерская поддержка

- Дилеры Cat могут организовать обучение операторов, чтобы помочь вам повысить эффективность выполнения работ и прибыль.

Точные технологии для соответствующих областей применения

- Гидротрансформатор с муфтой блокировки в сочетании с функцией блокировки для фиксации переключения передач, обеспечивает плавное переключение передач, быстрое ускорение и высокую скорость движения по склонам.
- Благодаря высокоэффективному гидротрансформатору увеличивается производительность работ по выемке грунта.
- Z-образный рычажный механизм обеспечивает увеличенное усилие отрыва на уровне земли при эксплуатации ковша.
- Для выполнения определенных работ с рыхлыми заполнителями, например для их погрузки в самосвалы, загрузки бункеров, штабелирования, погрузки и перевозки, доступны дополнительные модификации для сыпучих материалов.*
- Дополнительный рычажный механизм высокого подъема обеспечивает увеличенную высоту оси шарнира, что облегчает загрузку.
- Устанавливаемая по заказу полностью автоматическая система регулирования тяги (блокировка дифференциала) повышает производительность при работах в отвале и при плохих дорожных условиях, одновременно снижая износ шин без вмешательства оператора.

*Обратитесь к своему дилеру Cat, чтобы убедиться, что вы выбрали правильную конфигурацию машины в соответствии с методами определения полезной нагрузки Caterpillar.



Пониженный расход топлива

Разработано для уменьшения эксплуатационных расходов.

Двигатель и выбросы

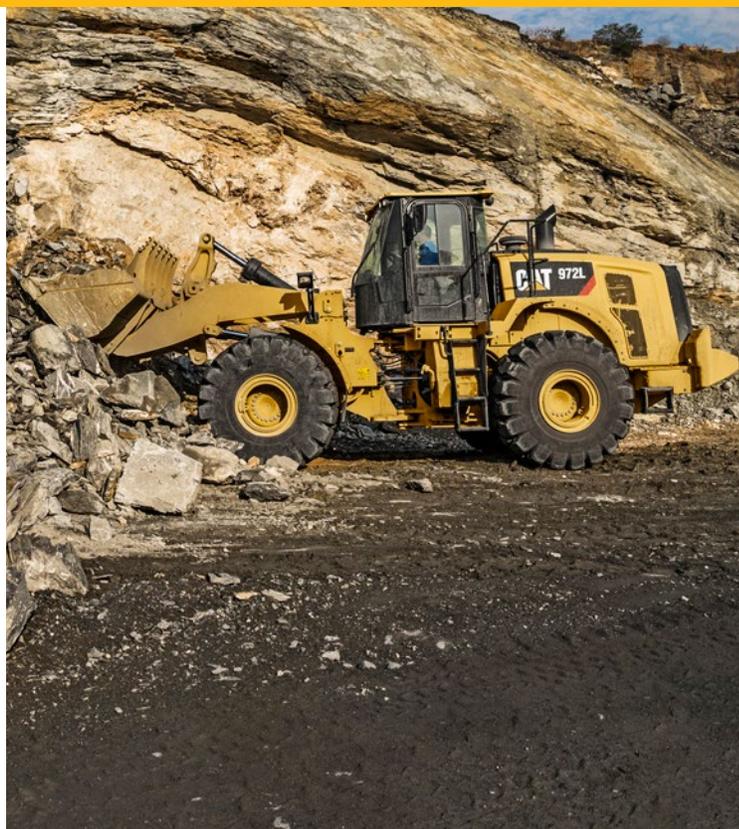
- Двигатель Cat C9.3 ACERT обладает максимальной топливной эффективностью и увеличенной мощностью. Двигатель создан с учетом местных требований и отвечает требованиям китайского стандарта Nonroad Stage III на выбросы загрязняющих веществ, эквивалентным стандартам Tier 3/EU Stage IIIA Агентства по охране окружающей среды США или требованиям на выбросы загрязняющих веществ, эквивалентным Tier 2/Stage II.
- Двигатель отличается сниженным расходом топлива благодаря передовым электронным технологиям Cat, инновационному процессу впрыска топлива и новейшим системам управления подачей воздуха.

Высокопроизводительные системы и компоненты

- Инновационные системы интеллектуально уменьшают среднюю частоту вращения коленчатого вала двигателя и сокращают общие тепловые нагрузки на систему, что значительно увеличивает производительность и топливную эффективность.

Улучшенные системы с инновационным подходом к их интеграции

- Полная интеграция двигателя, силовой передачи, гидросистемы и системы охлаждения способствует сокращению среднего расхода топлива по сравнению с моделями серии H.



- Снижение расхода топлива на 15% по сравнению с машинами серии H.*
- Двигатель ACERT с высокой мощностью потребляет гораздо меньше топлива, обеспечивая высокую мощность и крутящий момент, когда это необходимо.
- Высокопроизводительные ковши отличаются удлиненным дном, что упрощает проникновение в отвал и способствует снижению потребления топлива.
- Эффективный экономичный режим обеспечивает максимальную экономию топлива при минимальном снижении производительности.
- Благодаря использованию гидросистемы с регулированием по нагрузке обеспечивается пропорциональный поток на рабочем оборудовании и в контуре рулевого управления.
- Вентилятор с регулируемой частотой повышает топливную эффективность, снижает уровень шума и уменьшает риск засорения радиатора.
- Система управления холостым ходом двигателя (EIMS) позволяет достичь максимальной топливной эффективности за счет снижения частоты вращения коленчатого вала двигателя.
- Функция отключения двигателя на холостом ходу позволяет сэкономить топливо и сократить количество моточасов.

*Фактические результаты могут отличаться в зависимости от ряда факторов, таких как конфигурация машины, квалификация оператора, область применения машины, климат и др.

Простота эксплуатации

Безопасность. Комфорт. Эффективность.



Кабина оператора

- Лучшее в классе рабочее место оператора оснащено четырьмя стойками системы защиты при опрокидывании (ROPS), гарантирует непревзойденный комфорт, превосходный обзор и эффективность работы.
- Установленные на сиденье рычаги обеспечивают точное управление навесным оборудованием. При этом все органы управления перемещаются вместе с сиденьем, что позволяет оператору найти максимально удобное положение для работы.
- Легкое в управлении рулевое колесо позволяет без особых усилий контролировать машину при проведении сложных работ.
- Упрощенная панель обеспечивает легкий доступ к часто используемым органам управления, повышая эффективность работы оператора.
- Резинометаллические опоры, соединяющие кабину с рамой машины, снижают уровень шума и вибрации, обеспечивая комфортную среду и эффективность работы оператора.
- Устанавливаемая по заказу система регулирования плавности хода с двумя аккумуляторами обеспечивает превосходные ходовые характеристики и снижает вибрацию кабины.

Безопасность

- Доступ в кабину облегчен благодаря широкой двери и лестнице.
- Ветровое стекло от пола до потолка кабины, большие зеркала со встроенными точечными зеркалами и камера заднего вида обеспечивают лучший в отрасли круговой обзор.
- Расположение прочных поручней изменилось, они обеспечивают безопасный доступ к платформам.
- Встроенная камера заднего вида улучшает обзор зоны позади машины, обеспечивая безопасность и высокую эффективность работы.



Возможность технического обслуживания

Простота технического обслуживания.
Удобство технического обслуживания.

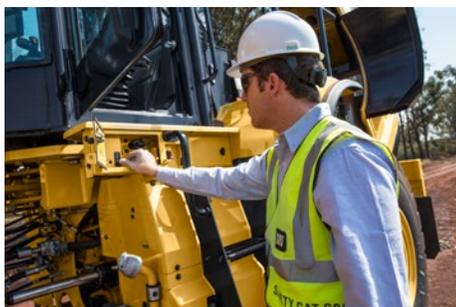


Доступ к двигателю

- Цельный откидной капот с боковой и задней дверцами обеспечивает простой и быстрый доступ.
- Благодаря самому удобному в своем классе доступу для обслуживания к двигателю, датчикам уровня масла и охлаждающей жидкости на проведение технического обслуживания уходит меньше времени.

Узлы технического обслуживания

- Электрические и гидравлические узлы технического обслуживания сгруппированы и удобно расположены, что позволяет повысить безопасность, упростить проведение технических работ и сократить время простоя.
- Безопасный и удобный доступ к заливной горловине топливного бака и точкам ежедневного технического обслуживания сокращает время обслуживания.



Стояночный тормоз

- Внешние стояночные дисковые тормоза с суппортом легко доступны для осмотра и обслуживания.

Система охлаждения

- К системе охлаждения обеспечен удобный доступ для очистки и проведения технического обслуживания.
- Сердцевины гидравлического охладителя и охладителя системы кондиционирования выдвигаются, что обеспечивает доступ к обеим сторонам в процессе очистки.
- Панель доступа на левой стороне системы охлаждения откидывается вниз для обеспечения доступа к задней части емкости с охлаждающей жидкостью двигателя и промежуточному охладителю наддувочного воздуха (АТААС).
- По заказу может устанавливаться вентилятор с регулируемой частотой вращения, который при необходимости автоматически изменяет направление своего вращения для продувки сердцевин через определенные промежутки времени.





Интегрированные технологии

Контроль, управление и повышение эффективности работ на площадке.

Решения Cat Connect обеспечивают интеллектуальное использование технологий и обслуживания в целях повышения эффективности выполнения работ на площадке. Использование данных, полученных с машин, оснащенных высокотехнологичным оборудованием, обеспечивает непревзойденную информированность и контроль оборудования и его функционирования.

Услуги Cat Connect также доступны в вашей дилерской сети, в том числе:



УПРАВЛЕНИЕ
ОБОРУДОВАНИЕМ

Управление оборудованием – увеличение времени полезной работы и уменьшение эксплуатационных расходов.



ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ

Производительность – контроль производительности и управление эффективностью работы на площадке.



БЕЗОПАСНОСТЬ

Безопасность – повышение информированности на рабочей площадке, обеспечивающей безопасность персонала и оборудования.

Узнайте о доступных услугах у местного дилера.

Представленные технологии Cat Connect включают в себя:



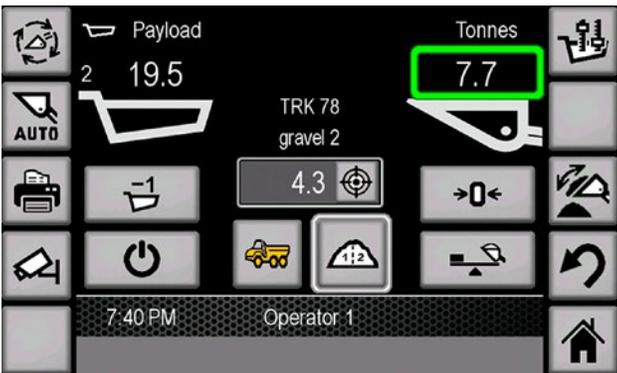
Технологии связи LINK

Технология LINK позволяет подключаться к оборудованию посредством беспроводной сети и получать доступ к необходимой информации.

Собранные данные могут включать в себя ценные сведения о том, как машина или парк техники выполняют ту или иную работу, чтобы помочь вам принять своевременные и объективные решения, которые позволят повысить эффективность и производительность.

Product Link/VisionLink

- Система Product Link встроена в конструкцию машины, чтобы исключить из процесса управления техническим обслуживанием работу наугад.
- Система обеспечивает легкий доступ к актуальной информации о местоположении машины, моточасах, расходе топлива, времени простоя и кодах событий посредством пользовательского интерфейса VisionLink, который поможет вам повысить эффективность управления парком техники и снизить эксплуатационные расходы.



Технологии PAYLOAD

Технологии PAYLOAD обеспечивают точное взвешивание загружаемого и перемещаемого груза. Данные о полезной нагрузке отображаются в режиме реального времени, что позволяет повысить производительность, уменьшить перегрузку. Кроме того, они записываются, обеспечивая возможность отслеживать перемещение материала.

Cat Production Measurement 2.0 (дополнительно)

- Передает данные об измеренной полезной нагрузке в кабину и позволяет выполнять взвешивание груза во время загрузки.
- Встроенный многофункциональный сенсорный экран Cat с графическим пользовательским интерфейсом прост в использовании и не создает ощущения беспорядка в кабине.
- Простая процедура калибровки не требует специальных инструментов и снижает эксплуатационные сложности.
- Функции взвешивания при малом подъеме и стряхивания позволяют ускорить загрузку самосвалов при максимальной мощности.
- Интерфейс VisionLink предоставляет быстрый доступ к сводной информации о погрузочных операциях, включая производительность, полезную нагрузку и эффективность.
- Отчеты дополнительной системы улучшения производительности содержат комплексную актуальную информацию, которая поможет вам в управлении и повышении производительности и прибыльности вашей работы.



Технологии DETECT

Технологии DETECT повышают информированность оператора о ситуации вокруг рабочего оборудования и отображают предупреждения для обеспечения безопасности персонала и сохранности оборудования.

Камера заднего вида

- Данные технологии интегрированы в стандартный дисплей и позволяют улучшить обзор рабочей площадки позади машины, обеспечивая безопасную и уверенную работу.
- На заказ можно установить дополнительный второй дисплей, который обеспечивает отдельный задний обзор рабочей площадки.

Система обнаружения объектов позади машины (дополнительно)

- Радар, встроенный в сенсорный дисплей, предупреждает вас о наличии посторонних объектов в критической зоне машины при движении задним ходом.
- Повышение информированности о рабочей среде повышает безопасность на рабочей площадке.

Универсальность

Вы можете выполнять более широкий спектр работ с помощью своей машины.



Устройство для быстрой смены навесного оборудования Fusion™

Улучшенная производительность машины

- Система Fusion (запатентованная) объединяет в себе преимущества систем с креплением на пальцах и универсальность систем быстрой смены навесного оборудования.
- Устройство для быстрой смены навесного оборудования Fusion устанавливается близко к рычагам погрузчика, что гарантирует минимальное смещение и повышенную производительность.

Отсутствие потери производительности

- Устройство Fusion предназначено для интеграции рабочего оборудования и машины путем приближения устройства для быстрой смены оборудования и инструмента к колесному погрузчику, что обеспечивает повышенную грузоподъемность по сравнению с машинами, оснащенными другими системами смены оборудования.

Исключительная прочность

- Усовершенствованный клиновидный механизм обеспечивает надежную и бесшумную фиксацию, предотвращает люфты и снижает износ, что, в свою очередь, приводит к увеличению срока службы.

Серия высокопроизводительных ковшей

Удобная погрузка, низкий расход топлива и увеличенная вместимость

- При проектировании ковшей использовался системный подход, который позволил оптимизировать форму ковша в соответствии с характеристиками рычажного механизма машины, ее массой, подъемным усилием и грузоподъемностью при наклоне.
- Сниженное время копания и улучшенное удержание материала приводит к значительному повышению производительности и топливной эффективности.

Низкие эксплуатационные расходы

- Ковши отличаются удлиненным дном, что облегчает проникновение в отвал и обеспечивает великолепный обзор для оператора при заполненном ковше.
- Более быстрое врезание в отвал гарантирует уменьшенный расход топлива и увеличенный ресурс шин.
- Уникальная защита от высыпания предотвращает попадание излишков материала из ковша на кабину и компоненты рычажного механизма.

Повышенная производительность

- Ковши имеют увеличенные коэффициенты заполнения: от 100 до 115% в зависимости от области применения и материалов, с которыми работает машина.
- Ковши оснащены изогнутым боковым профилем для максимального удержания материала.

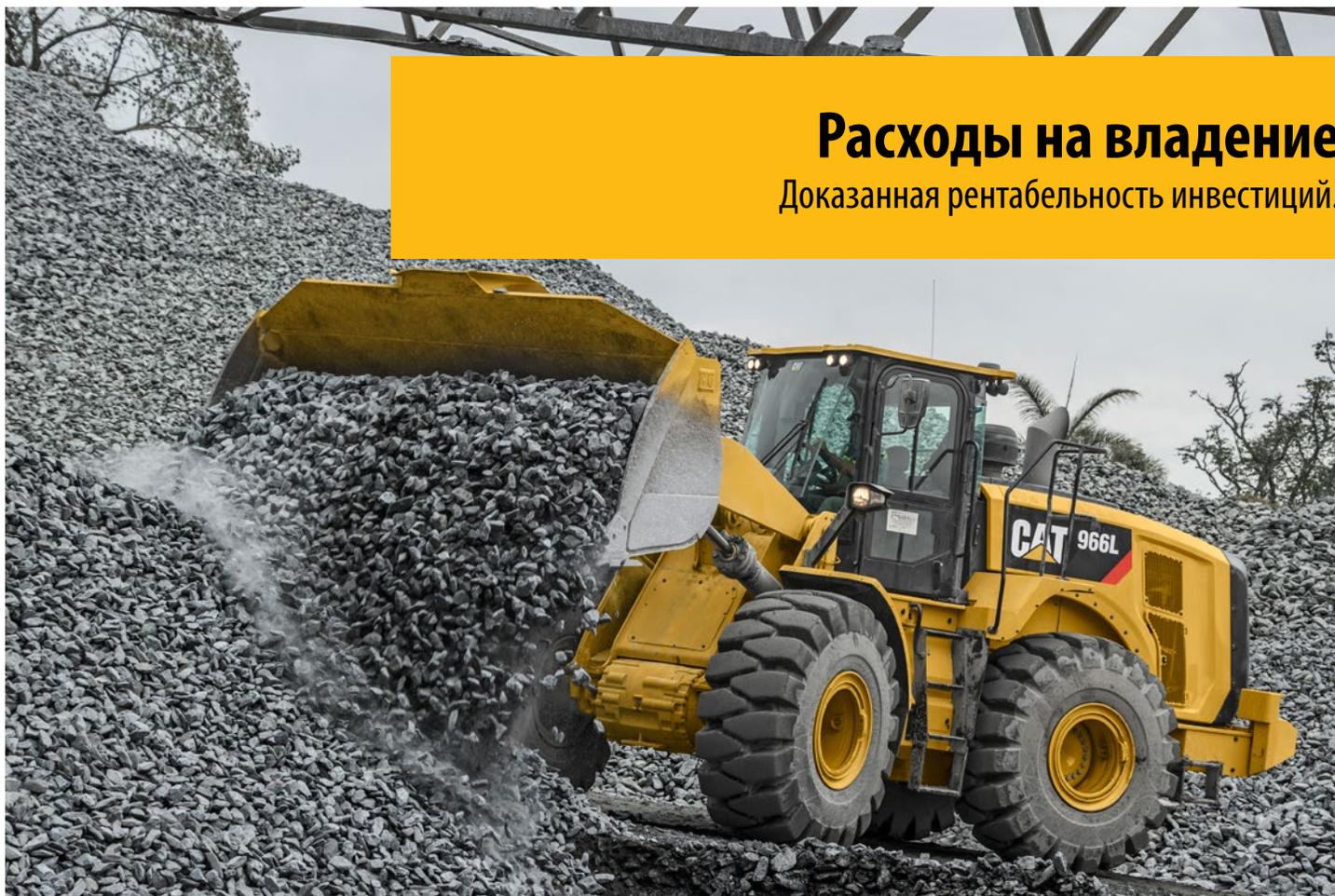
Больше дополнительных возможностей для выполнения конкретных задач

- Высокопроизводительные ковши доступны в вариантах для общего назначения и для погрузки и разгрузки материала.



Расходы на владение

Доказанная рентабельность инвестиций.



Cat Product Link

- Система Cat Product Link позволяет выполнять дистанционный контроль оборудования с целью повышения производительности всего парка машин.
- Система Product Link тесно интегрирована с другими системами машины; информация, такая как данные о событиях, диагностических кодах, моточасах, расходе топлива, времени простоя и др., передается на защищенную страницу веб-приложения VisionLink.
- Приложение VisionLink – это высокопроизводительное программное обеспечение, позволяющее предоставлять пользователям и дилерам такую информацию, как картографирование местоположения машины, время работы и простоя, уровень топлива и пр.

Сервисы S-0-5

- Помогают отслеживать срок службы компонентов и снижать время простоя машины, повышать производительность и эффективность.
- Регулярный отбор проб эксплуатационных жидкостей позволяет оценить состояние внутренних компонентов машины. Проблемы, связанные с износом, легко спрогнозировать и устранить.
- Операции обслуживания могут быть включены в рабочий график организации клиента. Это позволит увеличить время безотказной работы машин и обеспечит возможность выполнения профилактического ремонта до возникновения неисправностей.

Система автоматической смазки Cat

Полностью интегрированная система автоматической смазки Cat обеспечивает полный контроль над системой смазки и легкий доступ к результатам диагностических тестов, поскольку она встроена в машину, дисплей и VisionLink (устанавливается дополнительно). Удобный доступ к дозправочному насосу и масленкам обеспечивает простое и быстрое обслуживание.

Наличие запчастей

- Компания Caterpillar обеспечивает непревзойденный уровень поддержки для снижения расходов и повышения эффективности работы своих клиентов.
- Всемирная сеть поставок запасных частей, которая доступна дилерам Cat, поможет сократить продолжительность простоев машины и сэкономить средства за счет быстрой доставки необходимых деталей.

Стоимость на вторичном рынке

- Компания Caterpillar предоставляет не только качественные машины, но и гарантирует поддержку своей продукции через дилерскую сеть для обеспечения надежности и долговечности оборудования.

Эксплуатационные расходы

Экономия времени и средств за счет оптимизированных методов работы.



Самая топливоэффективная машина в отрасли

- Отзывы клиентов показывают, что колесные погрузчики Cat отличаются самым низким расходом топлива в отрасли.

Двигатель, гидросистема и коробка передач

- Полная интеграция способствует повышению производительности, снижению расхода топлива без ущерба для производительности машины и дополнительных усилий со стороны владельца и операторов.

Гидротрансформатор с муфтой блокировки и стратегия переключения передач

- Сниженное прерывание крутящего момента повышает производительность силовой передачи, экономит топливо, а режим автоматического переключения передач поддерживает низкую частоту вращения коленчатого вала двигателя, снижая потребление топлива и одновременно обеспечивая оптимальную производительность.

Серия высокопроизводительных ковшей

- Высокопроизводительные ковши отличаются меньшим временем заполнения и лучшим удержанием материала, что уменьшает продолжительность рабочего цикла, увеличивает производительность и экономит топливо.

Устанавливаемая по заказу автоматическая система регулирования тяги (блокировка дифференциала)

- Автоматическая система регулирования тяги не требует вмешательства оператора. Она повышает тягу и уменьшает износ шин по сравнению с другими устройствами, дополнительно сокращая эксплуатационные расходы.

Внешние стояночные дисковые тормоза с суппортом

- У внешнего стояночного дискового тормоза с суппортом нет недостатков, свойственных внутренним маслоохлаждаемым дисковым тормозам. Он не требует замены масла и позволяет сократить расходы на топливо и техническое обслуживание.

Технические характеристики колесных погрузчиков 966L/972L

Двигатель – 966L

Модель двигателя	Cat C9.3 ACERT	
Максимальная мощность (1 700 об/мин)		
ISO 14396	227 кВт	309 л.с. (метрические единицы)
Максимальная полезная мощность (1 700 об/мин)		
ISO 9249	207 кВт	281 л.с. (метрические единицы)
Пиковый крутящий момент (1200 об/мин)		
ISO 14396	1 581 Н·м	
Максимальный полезный крутящий момент (1000 об/мин)		
ISO 9249	1 507 Н·м	
Диаметр цилиндра	115 мм	
Ход поршня	149 мм	
Рабочий объем двигателя	9,3 л	

- Двигатель Cat с технологией ACERT – разработан с учетом местных требований. Отвечает требованиям китайского стандарта Nonroad Stage III на выбросы загрязняющих веществ, эквивалентным стандартам Агентства по охране окружающей среды США Tier 3/Stage IIIA или требованиям на выбросы загрязняющих веществ, эквивалентным Tier 2/Stage II.
- В ходе испытаний, проводимых при нормальных условиях в соответствии с требованиями указанных стандартов, мощность достигается при заявленной скорости.
- Указанная полезная мощность представляет собой мощность на маховике двигателя, оборудованного вентилятором, генератором, воздухоочистителем и каталитическим нейтрализатором.
- Заявленная полная мощность представляет собой мощность с вентилятором, работающим на максимальной скорости.

Ковши – 966L

Вместимость ковша	3,20-7,40 м ³
-------------------	--------------------------

Масса – 966L

Эксплуатационная масса	23 220 кг
------------------------	-----------

- Масса приведена для машины в конфигурации с радиальными шинами Michelin 26.5R25 XHA2 L3, полной заправкой жидкостями, оператором, стандартным противовесом, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, открытым дифференциалом мостов (переднего/заднего), кожухом силовой передачи, вспомогательной системой рулевого управления, шумоизоляцией и универсальным ковшом с режущей кромкой на болтах 4,2 м³.

Эксплуатационные характеристики – 966L

Статическая опрокидывающая нагрузка – при полном повороте на 37°		
С деформацией шин	14 668 кг	
Без деформации шин	15 822 кг	
Усилие отрыва	173 кН	

- Для конфигурации машины в соответствии с определением «масса».
- Полное соответствие требованиям разделов 1-6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

Двигатель – 972L

Модель двигателя	Cat C9.3 ACERT	
Максимальная мощность (1 800 об/мин)		
ISO 14396	242 кВт	329 л.с. (метрические единицы)
Максимальная полезная мощность (1800 об/мин)		
ISO 9249	222 кВт	302 л.с. (метрические единицы)
Пиковый крутящий момент (1200 об/мин)		
ISO 14396	1 710 Н·м	
Максимальный полезный крутящий момент (1100 об/мин)		
ISO 9249	1 632 Н·м	
Диаметр цилиндра	115 мм	
Ход поршня	149 мм	
Рабочий объем двигателя	9,3 л	

- Двигатель Cat с технологией ACERT – разработан с учетом местных требований. Отвечает требованиям китайского стандарта Nonroad Stage III на выбросы загрязняющих веществ, эквивалентным стандартам Агентства по охране окружающей среды США Tier 3/Stage IIIA или требованиям на выбросы загрязняющих веществ, эквивалентным Tier 2/Stage II.
- В ходе испытаний, проводимых при нормальных условиях в соответствии с требованиями указанных стандартов, мощность достигается при заявленной скорости.
- Указанная полезная мощность представляет собой мощность на маховике двигателя, оборудованного вентилятором, генератором, воздухоочистителем и каталитическим нейтрализатором.
- Заявленная полная мощность представляет собой мощность с вентилятором, работающим на максимальной скорости.

Ковши – 972L

Вместимость ковша	3,4-9,90 м ³
-------------------	-------------------------

Масса – 972L

Эксплуатационная масса	24 897 кг
------------------------	-----------

- Масса приведена для машины в конфигурации с радиальными шинами Michelin 26.5R25 XHA2 L3, полной заправкой жидкостями, оператором, стандартным противовесом, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, открытым дифференциалом мостов (переднего/заднего), кожухом силовой передачи, вспомогательной системой рулевого управления, шумоизоляцией и универсальным ковшом с режущей кромкой на болтах 4,8 м³.

Эксплуатационные характеристики – 972L

Статическая опрокидывающая нагрузка – при полном повороте на 37°		
С деформацией шин	16 164 кг	
Без деформации шин	17 421 кг	
Усилие отрыва	196 кН	

- Для конфигурации машины в соответствии с определением «масса».
- Полное соответствие требованиям разделов 1-6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

Коробка передач

1-я передача переднего хода	6,5 км/ч
2-я передача переднего хода	13,1 км/ч
3-я передача переднего хода	23,5 км/ч
4-я передача переднего хода	39,5 км/ч
1-я передача заднего хода	7,1 км/ч
2-я передача заднего хода	14,4 км/ч
3-я передача заднего хода	25,9 км/ч
4-я передача заднего хода	39,5 км/ч

- Максимальная скорость хода машины в стандартной комплектации с пустым ковшом и стандартными шинами L3 с радиусом качения 826 мм.

Гидросистема

Тип насоса рабочего оборудования	Поршневой насос с переменной производительностью
Система навесного оборудования	
Максимальная производительность насоса (2300 об/мин*)	360 л/мин
Максимальное рабочее давление	31 000 кПа
Максимальный расход 3-его дополнительного гидрораспределителя	240 л/мин
Максимальное давление 3-его дополнительного гидрораспределителя	20 680 кПа
Продолжительность цикла работы гидросистемы при номинальной полезной нагрузке:	
Подъем из транспортного положения	6,1 с
Разгрузка при максимальном подъеме	1,4 с
Опускание, порожний, за счет собственного веса	2,6 с
Всего	10,1 с

*Частота вращения коленчатого вала двигателя.

Тормоза

Тормоза	Тормоза соответствуют требованиям стандартов ISO 3450:2011
---------	--

Мосты

Передняя ось	Фиксированный
Задний	Угол качания: $\pm 13^\circ$
Вертикальный ход колеса	502 мм

Кабина

ROPS/FOPS	Конструкции ROPS/FOPS соответствуют требованиям стандартов ISO 3471:2008 и ISO 3449:2005 уровня II
-----------	--

Уровень шума

Значения уровня шума, указанные ниже, относятся только к определенным рабочим условиям. Уровни шума, воздействующие на стороннего наблюдателя и на оператора, будут различаться в зависимости от частоты вращения коленчатого вала двигателя и/или вентилятора охлаждения. Средства защиты органов слуха могут потребоваться, если техническое обслуживание кабины не выполняется надлежащим образом или при продолжительной работе при открытых окнах и/или дверях кабины в условиях повышенного шума.

При максимальном значении скорости вращения вентилятора охлаждения:

Уровень шума, воздействующего на оператора (ISO 6396:2008)	72 дБ(A)
--	----------

Уровень внешнего звукового давления (ISO 6395:2008)	109 дБ(A)
---	-----------

Уровень внешнего звукового давления (SAE J88:2013)	76 дБ (A)*
--	------------

При значении скорости вращения вентилятора охлаждения, составляющем 70% от максимального:**

Уровень шума, воздействующего на оператора (ISO 6396:2008)	69 дБ(A)
--	----------

Уровень внешнего звукового давления (ISO 6395:2008)	108 L _{WA} ***
---	-------------------------

*Расстояние 15 м, при движении вперед на второй передаче

**Для машин, поставляемых в страны, в которых действуют "директивы ЕС".

***Директива Европейского союза "2000/14/ЕС", дополненная редакцией "2005/88/ЕС".

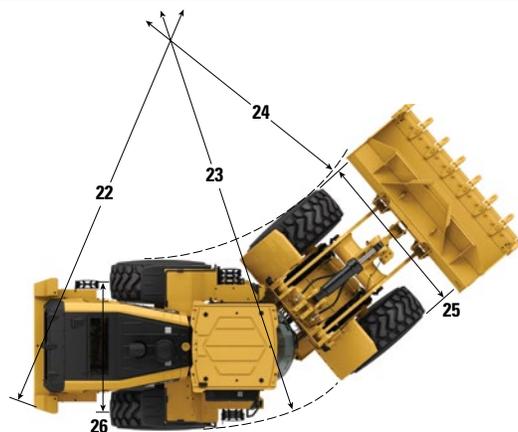
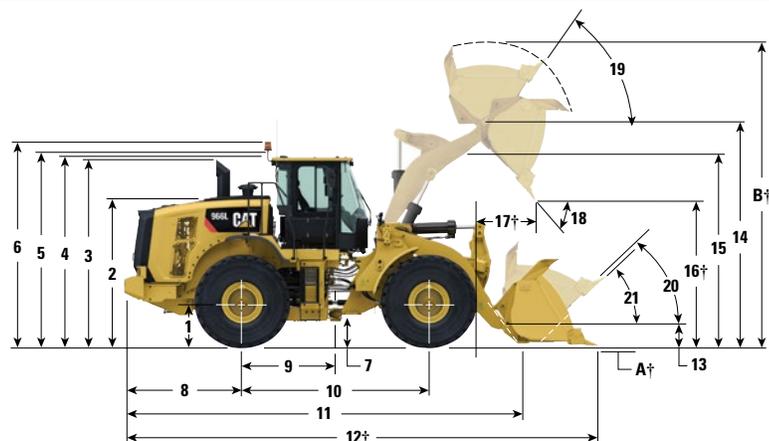
Вместимость заправочных емкостей

Топливный бак	303 л
Система охлаждения	71,6 л
Картер двигателя	24,5 л
Коробка передач	58,5 л
Дифференциал и бортовые редукторы – передние	57 л
Дифференциал и бортовые редукторы – задние	57 л
Гидробак	125 л

Технические характеристики колесных погрузчиков 966L/972L

Размеры машины 966L

Все размеры указаны приблизительно.



	Модификация со стандартной высотой подъема	Модификация с высоким подъемом
1	799 мм	799 мм
2	2818 мм	2818 мм
3	3522 мм	3522 мм
4	3587 мм	3587 мм
5	3636 мм	3636 мм
6	3859 мм	3859 мм
7	434 мм	434 мм
8	2251 мм	2500 мм
9	1775 мм	1775 мм
10	3550 мм	3550 мм
11	7362 мм	8111 мм
12	8750 мм	9570 мм
13	630 мм	778 мм
14	4235 мм	4793 мм
15	3643 мм	4140 мм
16	2991 мм	3549 мм
17	1353 мм	1328 мм
18	49 градусов	48 градусов
19	62 градуса	71 градус
20	50 градусов	49 градусов
21	42 градуса	39 градусов
22	6804 мм	6804 мм
23	6761 мм	6761 мм
24	3853 мм	3853 мм
25	2991 мм	2991 мм
	3009 мм	3009 мм
26	2230 мм	2230 мм

*С ковшем общего назначения 4,2 м³ с креплением на пальцах и режущей кромкой с болтовым креплением (см. эксплуатационные характеристики других ковшей).

†Размеры указаны в таблицах в разделе "Эксплуатационные характеристики".

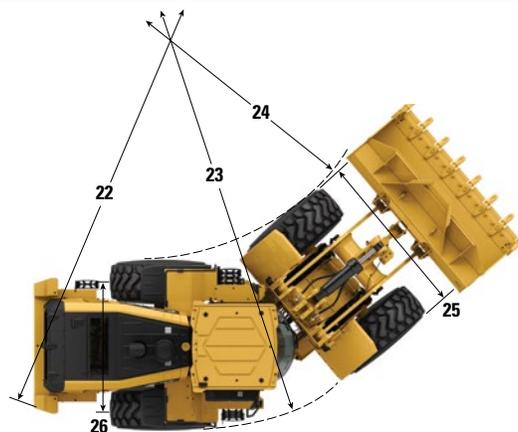
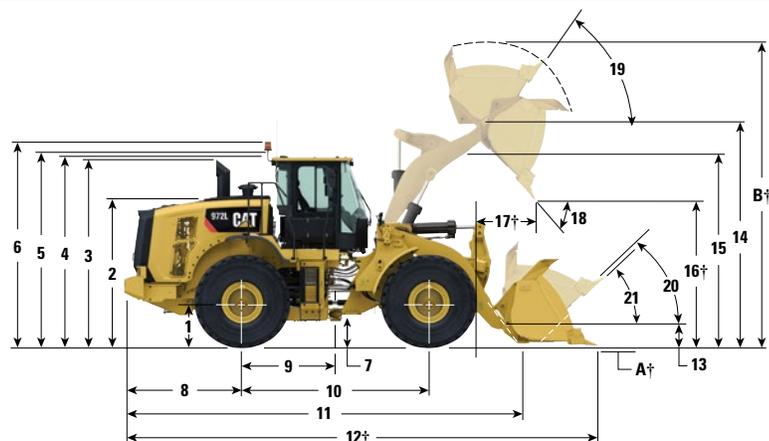
Все высоты и размеры указаны для шин Michelin 26.5R25 XHA2 L3 (информация о других шинах приводится в таблице "Варианты шин"). В графе "Ширина по шинам" указаны размеры по выступам с учетом расширения.

Все высоты и размеры шин указаны для радиальных шин Michelin 23.5R25 XHA2 L3 (информация о других шинах приводится в таблице "Варианты шин"). В графе "Ширина по шинам" указаны размеры по выступам с учетом расширения.

Технические характеристики колесных погрузчиков 966L/972L

Размеры машины 972L

Все размеры указаны приблизительно.



	Модификация со стандартной высотой подъема	Модификация с высоким подъемом	Увеличенная мощность
1	799 мм	799 мм	799 мм
2	2818 мм	2818 мм	2818 мм
3	3522 мм	3522 мм	3522 мм
4	3587 мм	3587 мм	3587 мм
5	3636 мм	3636 мм	3636 мм
6	3859 мм	3859 мм	3859 мм
7	434 мм	434 мм	434 мм
8	2500 мм	2500 мм	2500 мм
9	1775 мм	1775 мм	1775 мм
10	3550 мм	3550 мм	3550 мм
11	7773 мм	8111 мм	7610 мм
12	9315 мм	9650 мм	9164 мм
13	680 мм	778 мм	631 мм
14	4458 мм	4793 мм	4235 мм
15	3843 мм	4140 мм	3643 мм
16	3154 мм	3490 мм	2920 мм
17	1357 мм	1380 мм	1413 мм
18	48 градусов	48 градусов	48 градусов
19	56 градусов*	71 градус	62 градуса
20	50 градусов*	49 градусов	50 градусов
21	41 градус*	39 градусов	42 градуса
22	6804 мм	6804 мм	6804 мм
23	6761 мм	6761 мм	6761 мм
24	3853 мм	3853 мм	3853 мм
25	2991 мм*	2991 мм	2991 мм
	3009 мм*	3009 мм	3009 мм
26	2230 мм	2230 мм	2230 мм

*Комплектации со стандартным и высоким подъемом оснащены ковшами общего назначения 4,8 м³ с креплением на пальцах и режущей кромкой с болтовым креплением (см. эксплуатационные характеристики других ковшей). Комплектации с увеличенной мощностью поставляются с ковшами общего назначения 4,9 м³ с креплением на пальцах и режущей кромкой с болтовым креплением (см. эксплуатационные характеристики других ковшей).

†Размеры указаны в таблицах в разделе "Эксплуатационные характеристики".

Все высоты и размеры указаны для шин Michelin 26.5R25 XHA2 L3 (информация о других шинах приводится в таблице "Варианты шин"). В графе "Ширина по шинам" указаны размеры по выступам с учетом расширения.

Все высоты и размеры указаны для радиальных шин Michelin 23.5R25 XHA2 L3 (информация о других шинах приводится в таблице "Варианты шин"). В графе "Ширина по шинам" указаны размеры за выступами с учетом расширения.

Технические характеристики колесных погрузчиков 966L/972L

Таблица вариантов шин машины 966L (сравнение с Michelin XHA2 L3)

	Michelin	Michelin	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Flexport	Flexport	Triangle
Марка шин	Michelin	Michelin	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Flexport	Flexport	Triangle
Размер шин	26.5R25	26.5R25	26.5R25	26.5R25	26.5R25	26.5R25	775/65R29	70×14×28 (26.5×25)	70×14×28 (26.5×25)	26.5R25
Тип протектора	L-4	L-5	L-5	L-3	L-4	L-5	L-3	—	—	L-3
Рисунок протектора	XLDD1	XLDD2	XMINED2	VJT	VSNT	VSDL	VTS	КРУПНОГА- БАРИТНЫЕ	ГЛАДКИЕ	TB516
Ширина по шинам – максимальная (без груза)*	2987 мм	2986 мм	2970 мм	2982 мм	2973 мм	2874 мм	3080 мм	2955 мм	2896 мм	2971 мм
Ширина по шинам – максимальная (с грузом)*	3019 мм	3011 мм	2994 мм	3016 мм	2993 мм	2900 мм	3101 мм	2972 мм	2915 мм	2999 мм
Изменение вертикальных размеров (в среднем, спереди и сзади)	44 мм	39 мм	53 мм	15 мм	25 мм	50 мм	17 мм	59 мм	52 мм	24 мм
Изменение горизонтального вылета	-36 мм	-34 мм	-32 мм	-3 мм	-24 мм	-29 мм	-5 мм	-23 мм	-13 мм	-9 мм
Изменение радиуса поворота к наружной стороне шины	5 мм	1 мм	-7 мм	3 мм	-8 мм	-54 мм	46 мм	-19 мм	-47 мм	-5 мм
Изменение радиуса поворота к внутренней стороне шины	-5 мм	-1 мм	7 мм	-3 мм	8 мм	54 мм	-46 мм	19 мм	47 мм	5 мм
Изменение эксплуатационной массы (без балласта)	420 кг	716 кг	1068 кг	164 кг	624 кг	1136 кг	856 кг	3287 кг	3764 кг	100 кг

*Указана ширина по выступам шин с учетом расширения шин.

Изменения, затронувшие только колесный погрузчик 966L

	Michelin	Michelin	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Flexport	Flexport	Triangle
Марка шин	Michelin	Michelin	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Flexport	Flexport	Triangle
Размер шин	26.5R25	26.5R25	26.5R25	26.5R25	26.5R25	26.5R25	775/65R29	70×14×28 (26.5×25)	70×14×28 (26.5×25)	26.5R25
Тип протектора	L-4	L-5	L-5	L-3	L-4	L-5	L-3	—	—	L-3
Рисунок протектора	XLDD1	XLDD2	XMINED2	VJT	VSNT	VSDL	VTS	КРУПНОГА- БАРИТНЫЕ	ГЛАДКИЕ	TB516
Изменение статической опрокидывающей нагрузки – прямое положение	303 кг	517 кг	771 кг	118 кг	451 кг	821 кг	618 кг	2375 кг	2719 кг	72 кг
Изменение статической опрокидывающей нагрузки – положение поворота	271 кг	461 кг	688 кг	106 кг	402 кг	732 кг	551 кг	2118 кг	2425 кг	64 кг

Технические характеристики колесных погрузчиков 966L/972L

Таблица вариантов шин машины 972L (сравнение с Michelin XHA2 L3)

	Michelin	Michelin	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Flexport	Flexport	Triangle
Марка шин										
Размер шин	26.5R25	26.5R25	26.5R25	26.5R25	26.5R25	26.5R25	775/65R29	70×14×28 (26.5×25)	70×14×28 (26.5×25)	26.5R25
Тип протектора	L-4	L-5	L-5	L-3	L-4	L-5	L-3	—	—	L-3
Рисунок протектора	XLDD1	XLDD2	XMINED2	VJT	VSNT	VSDL	VTS	КРУПНОГА- БАРИТНЫЕ	ГЛАДКИЕ	TB516
Ширина по шинам – максимальная (без груза)*	2987 мм	2986 мм	2970 мм	2982 мм	2973 мм	2874 мм	3080 мм	2955 мм	2896 мм	2984 мм
Ширина по шинам – максимальная (с грузом)*	3019 мм	3015 мм	2998 мм	3016 мм	2993 мм	2900 мм	3101 мм	2972 мм	2915 мм	3006 мм
Изменение вертикальных размеров (в среднем, спереди и сзади)	43 мм	38 мм	51 мм	15 мм	25 мм	50 мм	17 мм	59 мм	52 мм	20 мм
Изменение горизонтального вылета	-36 мм	-34 мм	-31 мм	-3 мм	-24 мм	-29 мм	-5 мм	-23 мм	-13 мм	-9 мм
Изменение радиуса поворота к наружной стороне шины	3 мм	1 мм	-7 мм	3 мм	-8 мм	-54 мм	46 мм	-19 мм	-47 мм	-5 мм
Изменение радиуса поворота к внутренней стороне шины	-3 мм	-1 мм	7 мм	-3 мм	8 мм	54 мм	-46 мм	19 мм	47 мм	5 мм
Изменение эксплуатационной массы(без балласта)	420 кг	716 кг	1068 кг	164 кг	624 кг	1136 кг	856 кг	3287 кг	3764 кг	100 кг

*Указана ширина по выступам шин с учетом расширения шин.

Изменения, затронувшие только колесный погрузчик 966L

	Michelin	Michelin	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Flexport	Flexport	Triangle
Марка шин										
Размер шин	26.5R25	26.5R25	26.5R25	26.5R25	26.5R25	26.5R25	775/65R29	70×14×28 (26.5×25)	70×14×28 (26.5×25)	26.5R25
Тип протектора	L-4	L-5	L-5	L-3	L-4	L-5	L-3	—	—	L-3
Рисунок протектора	XLDD1	XLDD2	XMINED2	VJT	VSNT	VSDL	VTS	КРУПНОГА- БАРИТНЫЕ	ГЛАДКИЕ	TB516
Изменение статической опрокидывающей нагрузки – прямое положение	283 кг	482 кг	719 кг	110 кг	420 кг	764 кг	576 кг	2212 кг	2533 кг	67 кг
Изменение статической опрокидывающей нагрузки – положение поворота	252 кг	429 кг	640 кг	98 кг	374 кг	680 кг	513 кг	1969 кг	2255 кг	60 кг

Эксплуатационные характеристики машин 966L с ковшами

Рычажный механизм		Стандартный рычажный механизм						Изменение характеристик с рычажным механизмом высокого подъема**	
Тип ковша		Общего назначения – крепление на пальцах							
Тип режущей кромки		Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты		
Номинальная вместимость		м ³	3,8	3,8	4,0	4,0	4,2	4,2	
Грузоподъемность – 110%		м ³	4,2	4,2	4,4	4,4	4,6	4,6	
Ширина		мм	3 220	3 271	3 220	3 271	3 220	3 271	
16†	Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3 067	2 915	3 058	2 905	2 991	2 837	558
17†	Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1 292	1 432	1 299	1 438	1 353	1 490	-24
	Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	2 704	2 908	2 715	2 920	2 803	3 008	404
A†	Глубина копания	мм	124	124	124	124	124	124	-25
12†	Габаритная длина	мм	8 651	8 876	8 663	8 888	8 750	8 975	821
B†	Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	5 788	5 788	5 902	5 902	5 902	5 902	559
	Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	7 487	7 571	7 490	7 574	7 511	7 597	469
	Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (с деформацией шин)*	кг	16 917	16 734	16 900	16 716	16 699	16 514	59
	Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без деформации шин)*	кг	18 045	17 860	18 037	17 851	17 828	17 641	-25
	Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (с деформацией шин)*	кг	14 894	14 711	14 873	14 689	14 686	14 501	-112
	Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без деформации шин)*	кг	16 029	15 844	16 017	15 831	15 822	15 636	-180
	Усилие отрыва	кН	187	185	185	183	173	171	-14
	Эксплуатационная масса*	кг	23 112	23 250	23 164	23 302	23 220	23 358	1 612

*Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Michelin 26.5R25 XHA2 L3, полной заправкой жидкостями, оператором, стандартным противовесом, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, открытым дифференциалом мостов (переднего/заднего), кожухом силовой передачи, вспомогательной системой рулевого управления и шумоизоляции.

(с деформацией шин) Полное соответствие требованиям разделов 1-6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(без деформации шин) Соответствие требованиям разделов 1-5 стандарта ISO 14397-1:2007.

**Максимальные значения.

†Изображено на рисунке к таблице с размерами.

Эксплуатационные характеристики машин 966L с ковшами

Рычажный механизм		Стандартный рычажный механизм				Изменение характеристик с рычажным механизмом высокого подъема**
		Скальный – с креплением на пальцах		Для разгрузки и погрузки материалов – крепление на пальцах		
Тип ковша		Режущие кромки с болтовым креплением		Режущие кромки с болтовым креплением		
Тип режущей кромки		Зубья и сегменты		Зубья и сегменты		
Номинальная вместимость	м ³	3,4	3,4	4,2	4,2	
Грузоподъемность – 110%	м ³	3,7	3,7	4,6	4,6	
Ширина	мм	3 252	3 252	3 220	3 271	
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3 093	2 995	2 949	2 787	558
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1 419	1 541	1 245	1 372	-24
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	2 783	2 939	2 774	2 978	404
A† Глубина копания	мм	99	99	124	124	-25
12† Габаритная длина	мм	8 740	8 901	8 721	8 946	821
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	5 815	5 815	5 901	5 901	559
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	7 530	7 573	7 504	7 589	469
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (с деформацией шин)*	кг	17 120	17 050	16 622	16 439	59
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без деформации шин)*	кг	18 262	18 191	17 731	17 546	-25
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (с деформацией шин)*	кг	15 053	14 983	14 623	14 439	-112
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без деформации шин)*	кг	16 204	16 133	15 740	15 555	-180
Усилие отрыва	кН	186	185	177	175	-14
Эксплуатационная масса*	кг	24 007	24 059	23 217	23 355	1 612

*Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Michelin 26.5R25 XHA2 L3, полной заправкой жидкостями, оператором, стандартным противовесом, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, открытым дифференциалом мостов (переднего/заднего), кожухом силовой передачи, вспомогательной системой рулевого управления и шумоизолирующей.

(с деформацией шин) Полное соответствие требованиям разделов 1-6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(без деформации шин) Соответствие требованиям разделов 1-5 стандарта ISO 14397-1:2007.

**Максимальные значения.

†Изображено на рисунке к таблице с размерами.

Эксплуатационные характеристики машин 966L с ковшами – погрузчик сыпучих материалов

Комплект		Погрузчик сыпучих материалов		
Тип ковша		Общего назначения – крепление на пальцах		
Тип режущей кромки		Режущие кромки с болтовым креплением	Режущие кромки с болтовым креплением	Режущие кромки с болтовым креплением
Номинальная вместимость	м ³	4,2	4,4	4,6
Вместимость – номинальная при коэффициенте заполнения 110%	м ³	4,6	4,8	5,1
Ширина	мм	3 220	3 220	3 220
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	2 991	2 979	2 977
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1 353	1 366	1 365
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	2 803	2 821	2 822
A† Глубина копания	мм	124	124	124
12† Транспортная длина (с ковшом)	мм	8 798	8 816	8 817
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	5 902	5 912	5 874
Диаметр поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	7 511	7 516	7 516
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (с деформацией шин)*	кг	18 303	18 236	18 307
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без деформации шин)*	кг	19 570	19 497	19 601
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (с деформацией шин)*	кг	16 044	15 986	16 036
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без деформации шин)*	кг	17 325	17 261	17 343
Усилие отрыва	кН	173	171	170
Эксплуатационная масса*	кг	23 915	23 904	23 955

*Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Michelin 26.5R25 XHA2 L3, полной заправкой жидкостями, оператором, противовесом для сыпучих материалов, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, открытым дифференциалом мостов (переднего/заднего), кожухом силовой передачи, вспомогательной системой рулевого управления и шумоизоляцией. При добавлении скального ковша эти значения приводятся для конфигурации с шинами Michelin 26.5R25 XLDD2 L5.

(с деформацией шин) Полное соответствие требованиям разделов 1-6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(без деформации шин) Соответствие требованиям разделов 1-5 стандарта ISO 14397-1:2007.

†Изображено на рисунке к таблице с размерами.

Конфигурация погрузчика сыпучих материалов несовместима с зубьями и сегментами, наконечниками, скальными ковшами, модификациями с высоким подъемом и шинами L5.

В разных регионах доступны разные ковши и предложения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному дилеру Cat.

Технические характеристики колесных погрузчиков 966L/972L

Коэффициенты заполнения ковша и таблица спецификаций машины 972L

При выборе размера ковша необходимо учитывать плотность материала и предполагаемый коэффициент заполнения ковша. Высокопроизводительные ковши Cat с удлиненным дном, большим показателем раскрытия, увеличенным углом поворота относительно носителя, закругленными боковыми стенками и встроенной защитой от высыпания обладают более высокими коэффициентами заполнения, чем ковши предыдущего поколения или других производителей. Поэтому фактический объем груза, с которым может работать машина, часто превышает номинальное значение вместимости.

Разрыхленный материал		Плотность материала	Коэффициент заполнения (%)*
Земля/глина		1500-1700 кг/м ³	115
Песок и гравий		1500-1700 кг/м ³	115
Агрегатная смесь:	25-76 мм	1600-1700 кг/м ³	110
	19 мм и меньше	1800 кг/м ³	105
Скальные породы:	76 мм и больше	1600 кг/м ³	100

*% от соответствующей ISO номинальной вместимости.

Примечание. На достигаемый коэффициент заполнения влияет то, промывается продукт или нет.

Плотность материала		кг/м ³	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500			
Стандартный расчетный механизм	Крепление на пальцах	Общегоназначения	4,60 м ³									5,30 м ³											4,60 м ³	
		Для погрузки и разгрузки материалов	4,80 м ³										5,50 м ³											4,80 м ³
	Скальный	Общегоназначения	4,60 м ³										5,30 м ³											4,60 м ³
		Скальный	4,00 м ³										4,60 м ³											4,00 м ³
Комплект погрузчика сапунных материалов	Крепление на пальцах	Общегоназначения	4,80 м ³										5,50 м ³										4,80 м ³	
		Общегоназначения	5,10 м ³										5,90 м ³										5,10 м ³	
		Общегоназначения	5,30 м ³										6,10 м ³										5,30 м ³	
Коэффициенты заполнения ковша																								
115% 110% 105% 100% 95%																								
																								

Примечание. Все представленные ковши оснащены режущей кромкой с болтовым креплением.

Эксплуатационные характеристики машин 972L с ковшами

Рычажный механизм		Стандартный рычажный механизм				Изменение характеристик с рычажным механизмом высокого подъема**
Тип ковша		Общего назначения – крепление на пальцах				
Тип режущей кромки		Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	
Номинальная вместимость	м ³	4,6	4,6	4,8	4,8	
Грузоподъемность – 110%	м ³	5,1	5,1	5,3	5,3	
Ширина	мм	3 220	3 271	3 220	3 271	
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3 187	3 033	3 154	2 999	335
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1 328	1 465	1 357	1 493	23
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	2 969	3 174	3 014	3 219	273
A† Глубина копания	мм	103	103	103	103	-4
12† Габаритная длина	мм	9 270	9 494	9 315	9 539	336
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	6 195	6 195	6 031	6 031	336
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	7 596	7 685	7 608	7 697	324
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (с деформацией шин)*	кг	18 477	18 293	18 502	18 318	-1 569
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без деформации шин)*	кг	19 724	19 537	19 755	19 567	-1 727
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (с деформацией шин)*	кг	16 135	15 950	16 164	15 978	-1 402
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без деформации шин)*	кг	17 387	17 200	17 421	17 233	-1 574
Усилие отрыва	кН	202	201	196	194	-5
Эксплуатационная масса*	кг	24 969	25 106	24 897	25 034	85

*Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Michelin 26.SR25 XHA2 L3, полной заправкой жидкостями, оператором, стандартным противовесом, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, открытым дифференциалом мостов (переднего/заднего), кожухом силовой передачи, вспомогательной системой рулевого управления и шумоизоляцией.

(с деформацией шин) Полное соответствие требованиям разделов 1-6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(без деформации шин) Соответствие требованиям разделов 1-5 стандарта ISO 14397-1:2007.

**Максимальные значения.

†Изображено на рисунке к таблице с размерами.

Эксплуатационные характеристики машин 972L с ковшами

Рычажный механизм		Стандартный рычажный механизм		Стандартный рычажный механизм		Изменение характеристик с рычажным механизмом высокого подъема**
		Для разгрузки и погрузки материалов – крепление на пальцах		Скальный – с креплением на пальцах		
Тип ковша						
Тип режущей кромки		Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	
Номинальная вместимость	м ³	4,6	4,6	4,0	4,0	
Грузоподъемность – 110%	м ³	5,1	5,1	4,4	4,4	
Ширина	мм	3 220	3 271	3 252	3 252	
16 † Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3 120	2 957	3 203	3 112	335
17 † Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1 251	1 378	1 428	1 536	23
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	2 979	3 184	3 038	3 179	273
A † Глубина копания	мм	103	103	74	74	-4
12 † Габаритная длина	мм	9 280	9 504	9 351	9 495	336
B † Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	6 162	6 162	6 129	6 129	336
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	7 599	7 688	7 640	7 681	324
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (с деформацией шин)*	кг	18 431	18 248	18 999	18 929	-1 569
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без деформации шин)*	кг	19 659	19 473	20 279	20 208	-1 727
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (с деформацией шин)*	кг	16 100	15 915	16 589	16 518	-1 402
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без деформации шин)*	кг	17 333	17 146	17 873	17 802	-1 574
Усилие отрыва	кН	201	199	204	204	-5
Эксплуатационная масса*	кг	24 942	25 080	25 729	25 780	85

*Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Michelin 26.5R25 XHA2 L3, полной заправкой жидкостями, оператором, стандартным противовесом, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, открытым дифференциалом мостов (переднего/заднего), кожухом силовой передачи, вспомогательной системой рулевого управления и шумоизоляцией.

(с деформацией шин) Полное соответствие требованиям разделов 1-6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(без деформации шин) Соответствие требованиям разделов 1-5 стандарта ISO 14397-1:2007.

**Максимальные значения.

†Изображено на рисунке к таблице с размерами.

Эксплуатационные характеристики машин 972L с ковшами – погрузчик сыпучих материалов

Рычажный механизм		Погрузчик сыпучих материалов		
Тип ковша		Общего назначения – крепление на пальцах		
Тип режущей кромки		Режущие кромки с болтовым креплением	Режущие кромки с болтовым креплением	Режущие кромки с болтовым креплением
Номинальная вместимость	м ³	4,8	5,1	5,3
Грузоподъемность – 110%	м ³	5,3	5,6	5,8
Ширина	мм	3 220	3 357	3 357
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3 154	3 127	3 100
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1 357	1 375	1 399
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	3 014	3 046	3 083
A† Глубина копания	мм	103	108	108
12† Габаритная длина	мм	9 001	9 037	9 074
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	6 031	6 235	6 272
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	7 608	7 681	7 691
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (с деформацией шин)*	кг	19 698	19 316	19 242
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без деформации шин)*	кг	21 060	20 669	20 600
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (с деформацией шин)*	кг	17 179	16 799	16 726
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без деформации шин)*	кг	18 550	18 165	18 098
Усилие отрыва	кН	196	190	185
Эксплуатационная масса*	кг	25 481	25 790	25 832

*Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Michelin 26.5R25 XHA2 L3, полной заправкой жидкостями, оператором, стандартным противовесом, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, открытым дифференциалом мостов (переднего/заднего), кожухом силовой передачи, вспомогательной системой рулевого управления и шумоизоляцией.

(с деформацией шин) Полное соответствие требованиям разделов 1-6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(без деформации шин) Соответствие требованиям разделов 1-5 стандарта ISO 14397-1:2007.

**Максимальные значения.

†Изображено на рисунке к таблице с размерами.

Стандартное оборудование

Состав стандартного оборудования может изменяться. За подробными сведениями по этому вопросу обращайтесь к вашему дилеру Cat.

КАБИНА ОПЕРАТОРА

- Кабина с избыточным давлением и шумоизоляцией, конструкциями ROPS/FOPS
- Упругие опоры
- Камера заднего вида с 18-сантиметровым многофункциональным жидкокристаллическим сенсорным экраном (с возможностью отображения параметров статуса машины, настройки и состояния)
- Электрогидравлические органы управления, функция подъема и наклона SAL (одноосевой рычаг управления)
- Рулевое управление, рулевое колесо
- Комплект для подключения радиоприемника (развлекательная система) с антенной, динамиками и преобразователем (12 В, 10 А)
- Система кондиционирования воздуха, отопитель и оттаиватель
- Электрогидравлический стояночный тормоз
- Подстаканники (2) и отсек для хранения мобильного телефона / MP3-плеера
- Устройство блокировки ковша/ навесного оборудования
- Крючок для одежды
- Воздушный фильтр кабины
- Эргономичные лестницы для входа в кабину и поручни
- Электрический звуковой сигнал
- Два потолочных фонаря кабины
- Наружные зеркала заднего вида со встроенными точечными зеркалами
- Мембранные панели переключателей и клавиатуры 16, установленные на стойке
- Два разъема электропитания, 12 В
- Сиденье Cat Comfort (тканевая обивка) на пневматической подвеске
- Ремень безопасности с инерционной катушкой, ширина 51 мм
- Передний противосолнечный козырек
- Стеклоочистители и вмонтированные в рычаги стеклоочистителей омыватели, передний и задний: – стеклоочистители ветрового стекла с прерывистым режимом работы
- Сдвижное стекло (слева и справа)

КОМПЬЮТЕРИЗИРОВАННАЯ СИСТЕМА КОНТРОЛЯ

- Со следующими датчиками:
 - Спидометр/тахометр
 - Цифровой индикатор включенной передачи
 - Датчики температуры охлаждающей жидкости двигателя, гидравлического масла и трансмиссионного масла
 - Датчик уровня топлива

- Со следующими предупредительными индикаторами:
 - Температуры масла моста и впускного коллектора двигателя
 - Давления моторного масла, высокого/низкого давления топлива, масла в главной системе рулевого управления, масла рабочего тормоза
 - Высокого/низкого напряжения аккумуляторной батареи
 - Засора воздушного фильтра двигателя
 - Засора масляного фильтра гидросистемы
 - Стояночного тормоза
 - Перепускного клапана масляного фильтра коробки передач

ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ И ОСВЕЩЕНИЕ

- 2 аккумуляторные батареи, необслуживаемые, сила тока для холодного запуска двигателя 1400 А
- Ключ зажигания, переключатель пуска и останова двигателя
- Стартер электрический увеличенной мощности
- Система пуска и зарядки (24 В)
- Система освещения:
 - Четыре галогенных фонаря рабочего освещения (установленные на кабине)
 - Два задних галогенных фонаря (установлены на капоте)
- Аварийная сигнализация, резервная
- Щеточный генератор, 145 А
- Главный выключатель массы электросистемы
- Розетка для запуска двигателя от внешнего источника питания (кабели не входят в комплект поставки)

ТЕХНОЛОГИИ CAT CONNECT

- Технологии Link: Product Link
- Технологии Detect: камера заднего вида

СИЛОВАЯ ПЕРЕДАЧА

- Двигатель, Cat C9.3 ACERT – отвечает требованиям китайского стандарта Nonroad Stage III на выбросы загрязняющих веществ, эквивалентным стандартам Tier 3/Stage IIIA или требованиям на выбросы загрязняющих веществ, эквивалентным Tier 2/Stage II.
- Топливоподкачивающий насос (электрический)
- Водоотделитель топливной системы
- Воздухозаборник предварительной очистки двигателя
- Эффективный экономичный режим
- Автоматическая коробка передач с переключением под нагрузкой (4 передачи переднего хода / 4 передачи заднего хода)
- Гидротрансформатор, муфта блокировки с реактором с обгонной муфтой
- Переключатель устройства перевода коробки передач на нейтраль
- Мосты (передний и задний), открытый дифференциал
- Встроенная тормозная система (IBS) с полностью гидравлическими, герметичными маслоохлаждаемыми тормозами.
- Индикаторы износа тормозов
- Стояночный тормоз, дисковый с суппортом
- Автоматический вентилятор радиатора с электронным управлением, гидроприводом и функцией измерения температуры

РЫЧАЖНЫЙ МЕХАНИЗМ

- Z-образный рычажный механизм, литая поперечная труба / рычаг наклона
- Автоматические ограничители подъема и наклона (доступны из кабины)

ГИДРАВЛИКА

- Гидросистема с регулированием по нагрузке
- Система рулевого управления с регулированием по нагрузке
- Вынесенные штуцеры для измерения давления
- Шланги, Cat XT™
- Муфты, с торцевыми уплотнительными кольцами Cat
- Охладитель гидравлического масла (поворотный)
- Клапаны для отбора проб масла

ЖИДКОСТИ

- Готовая охлаждающая жидкость с увеличенным сроком службы и с температурой замерзания -34 °C

ПРОЧЕЕ СТАНДАРТНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- Ящик для инструментов
- Неметаллический капот с приводом наклона
- Узлы технического обслуживания (электрические и гидравлические компоненты)
- Автоматическая остановка двигателя на холостом ходу
- Крылья, передние
- Экологически безопасные сливные краны двигателя, коробки передач и гидросистемы
- Сетчатый фильтр для защиты от мусора, поступающего с воздухом
- Фильтры: топливные, воздушные для двигателя, масляные, гидравлического масла, коробки передач
- Масленки
- Сцепное устройство с тяговым брусом и пальцем
- Крышка для защиты фильтра предварительной очистки от дождя
- Смотровые указатели: охлаждающая жидкость двигателя, гидравлическое масло и масло коробки передач
- Особо прочные запирающиеся крышки

Дополнительное оборудование

Состав оборудования, устанавливаемого по дополнительному заказу, может изменяться. За подробными сведениями по этому вопросу обращайтесь к вашему дилеру Cat.

КАБИНА ОПЕРАТОРА

- Металлическая крышка системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха
- Электрогидравлические органы управления, 3-я функция SAL
- Электрогидравлические органы управления, джойстики для управления подъемом и наклоном
 - Дополнительные встроенные роликовые переключатели для 3-го гидрораспределителя
- Наружные зеркала заднего вида со встроенными точечными зеркалами с подогревом
- Фильтр предварительной очистки системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха
- Радиоприемник, AM/FM/USB/MP3-плеер (Bluetooth™)
- Радиоприемник, AM/FM/CD/USB/MP3-плеер (Bluetooth)
- Комплект для подключения СВ-радиостанции
- Сиденье с подогревом и пневматической подвеской
- Ремень безопасности шириной 76 мм с инерционной катушкой и индикатором
- Металлическая крыша
- Аварийное рулевое управление
- Задний противосолнечный козырек
- Окна с резиновыми креплениями
- Окна с защитой ветрового стекла
- Окна с полной передней, задней и боковой защитой
- Постоянно включенный дисплей заднего вида системы визуального наблюдения за рабочей площадкой (WAVS)

ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ И ОСВЕЩЕНИЕ

- Четыре вспомогательных галогенных фонаря рабочего освещения, установленные на кабине, или
- Две дополнительные передние светодиодные фары повышенной яркости и два дополнительных задних светодиодных фонаря, установленные на кабине, с двумя светодиодными фонарями рабочего освещения на решетке радиатора и светодиодными передними указателями поворота. Кроме того, четыре стандартных галогенных фонаря рабочего освещения, установленные на кабине, заменяются четырьмя светодиодными фонарями рабочего освещения (стандартное предложение; доступны только галогенные фонари для движения по дорогам)
- Желтый предупреждающий проблесковый маячок
- Два светодиодных стоп-сигнала, указателя поворота и задних фонаря

СТАРТЕРЫ, АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ И ГЕНЕРАТОРЫ

- Холодный пуск – 240 В

ТЕХНОЛОГИИ CAT CONNECT

- Технологии Link:
 - Система VIMS™
- Технологии Payload:
 - Cat Production Measurement 2.0 (Cat PM)
 - Принтер, система измерения производительности Cat
 - Aggregate Autodig
- Технологии Detect:
 - Система обнаружения объектов позади машины Cat
- Противоугонная система машины

СИЛОВАЯ ПЕРЕДАЧА

- Мосты
 - Автоматическая блокировка дифференциала переднего/заднего моста
 - Маслоохладитель моста
 - Экологически безопасные сливные краны
 - Уплотнения, устойчивые к воздействию экстремальных температур
 - Щитки сальников
- Вентилятор, VPF (вентилятор с регулируемым углом наклона лопастей), с автоматическим и ручным управлением
- Радиатор для работы в условиях повышенной запыленности с увеличенным расстоянием между пластинами

РЫЧАЖНЫЙ МЕХАНИЗМ

- Модификация с высоким подъемом
- Лесозаготовительные работы
- Комплект для установки устройства для быстрой смены навесного оборудования
- Система автоматической смазки

НАВЕСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- Серия высокопроизводительных ковшей
- Устройство для быстрой смены навесного оборудования Fusion
- Вилы для поддонов
- Вилы для бревен

ГИДРАВЛИКА

- 3-я функция с регулированием плавности хода
 - Стандартный рычажный механизм
 - Рычажный механизм высокого подъема
 - Рычажный механизм для лесозаготовительных работ
- Регулирование плавности хода, 2 В

ЖИДКОСТИ

- Готовая смесь с содержанием антифриза увеличенного срока службы с температурой замерзания -50 °C

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ, УСТАНАВЛИВАЕМОЕ ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

- Система автоматической смазки Cat
- Крылья для движения по дороге
- Кожух силовой передачи
- Устройство предварительной очистки, турбина
- Фильтр предварительной очистки от мусора
- Платформа для мытья стекол
- Комплект для низких температур
 - Перепускного клапана масляного фильтра коробки передач
 - Перепускной клапан насоса вентилятора
 - Нагреватель воды рубашки или блока цилиндров двигателя
 - Возможность установки устройства впрыскивания эфира

ПРОЧИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ КОНФИГУРАЦИИ

- Промышленный погрузчик и погрузчик для работы с отходами
- Сталелитейное производство
- Погрузчик блоков (966L)
- Погрузчик для лесозаготовительных работ (966L)
- Погрузчик для портовых работ (966L)

Более подробную информацию о продукции Cat, услугах дилеров и продукции промышленного назначения можно найти на сайте www.cat.com

© Caterpillar, 2017 г.

Все права защищены

Материалы и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. На фотографиях могут быть представлены машины, оснащенные дополнительным оборудованием. Информацию об оборудовании, устанавливаемом по заказу, вы можете получить у своего дилера Cat.

CAT, CATERPILLAR, SAFETY.CAT.COM, соответствующие логотипы, "Caterpillar Yellow", фирменная маркировка "Power Edge", а также идентификационные данные корпорации и ее продукции, используемые в данной публикации, являются товарными знаками компании Caterpillar и не могут использоваться без разрешения.

VisionLink – торговая марка компании Trimble Navigation Limited, зарегистрированная в США и других странах.

ARHQ7819-03
(Перевод : 10-2017)
Заменяет ARHQ7819-02
(Afr-ME, China, SE Asia,
S Am, Turkey and CIS)

